



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

22 de abril, 2010

**CONTACTO:**

**Gabe Margasak**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 670-1245

**NOTICIAS DEL SFWMD**

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

**El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
y Wellington Ganaron Premio  
por Proyecto de Restauración de los Everglades**

*La sociedad protege la calidad del agua del ecosistema,  
y salvaguarda de la inundación a los residentes*

*([Oprima la fotografía](#))*

**West Palm Beach, FL** - El Distrito de Administración del Agua del sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) y el Pueblo de Wellington recientemente recibieron el Premio a la Excelencia en Proyectos del Año 2009-2010 de parte de la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles por el Proyecto de Descarga de la Cuenca Acme B para mejorar la calidad del agua en el Arthur R. Marshall Loxahatchee National Wildlife Refuge y por aumentar la protección de inundación para los residentes del Condado Palm Beach.

Siendo el primer proyecto finalizado en el condado Palm Beach del Plan Integral para la Restauración de los Everglades (CERP por sus siglas en inglés), El Proyecto de descarga de la Cuenca Acme B está mejorando la calidad del agua de los Everglades al desviar la descarga directa de escorrentía urbana lejos del Loxahatchee National Wildlife Refuge. Esta escorrentía es dirigida ahora al humedal de tratamiento construido de 5,132 acres, conocido como el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 1 Este, antes de que entre al Refugio. El proyecto, finalizado el mes pasado, incluyó la construcción de dos estaciones de bombeo y un área de almacenamiento de agua de 365 acres para embalsar el agua de inundación y proveer un amortiguador entre las áreas naturales y las urbanizadas.

“Completar este proyecto fue un logro significativo que está proveyendo beneficios inmediatos y duraderos para los Everglades y los residentes,” dijo Kenneth Ammon, P.E., Subdirector Ejecutivo para los Proyectos Captales de Restauración de los Everglades del Distrito de Administración del agua del Sur de la Florida. “Siendo el ingeniero responsable de la restauración del sur de la Florida, estoy agradecido al ver uno de nuestro proyectos recibir este reconocimiento, el cual también reconoce a nuestros socios el Pueblo de Wellington.”

Otorgado por la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles (ASCE por sus siglas en inglés), capítulo de Palm Beach, el premio reconoce la contribución del Proyecto de Descarga de la Cuenca Acme B al bienestar de las personas, comunidades y el medio ambiente al igual que es una fuente de recursos en la ingeniería, planificación y diseño.

“El ASCE está orgulloso del trabajo que el Distrito está logrando a beneficio de sus residentes y el medio ambiente,” dijo Todd N. McLeod, P.R. Vice Presidente de la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles, capítulo de Palm Beach. “Los ingenieros del Distrito han demostrado un fuerte liderazgo para solventar los retos de la administración del agua del sur de la Florida.”

El Distrito y el pueblo de Wellington invirtieron aproximadamente \$35 millones en el proyecto, el cual empezó en el 2007 y finalizó en marzo del 2010. Junto con sus beneficios de protección de inundación y ambientales, el proyecto también está suministrando oportunidades recreativas a los residentes con una combinación de entablados, exhibiciones educativas y lagunas profundas que mejorarán el ecosistema y el hábitat de la vida silvestre.

“El pueblo de Wellington está extremadamente satisfecho con nuestra sociedad con el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, lo cual resultó en este reconocimiento,” dijo John W. Bonde, Sub-Administrador de la Ciudad de Wellington. “Juntos, nuestras agencias continúan demostrando su compromiso a preservar nuestros recursos hídricos, manteniendo la protección de inundación y desarrollando oportunidades recreativas pasivas para todos nuestros residentes.”

Los jueces de los premios ASCE notaron que el proyecto se distingue en varios criterios, incluyendo:

- Habilidad en la planificación
- Pioneros en el uso de materiales
- Novedades en la construcción
- Participación local ( firmas locales construyeron el proyecto)

El Plan Integral para la Restauración de los Everglades (CERP) es una estructura para la restauración, protección y preservación de los recursos hídricos del centro y sur de la Florida. CERP es una sociedad 50-50 entre el Estado de la Florida y el gobierno federal. El Estado de la Florida y el Distrito de Administración del Agua del sur de la Florida han invertido aproximadamente \$2,400 millones hacia este esfuerzo, incluyendo aproximadamente \$600 millones en construcción. Hasta el 31 de diciembre del 2009, el 60 por ciento- o aproximadamente 233,277 acres – de las tierras estimadas necesarias para implementar CERP habían sido adquiridas.

###

### **Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**

*El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*